

# SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

**Előfizetési árak:**  
Évire — — — 20 kor. | Negyed évre — — — 5 kor.  
Egyszerre — — — 10 | Egyes szám ára — — — 40 fill.  
Nyilttér soronként 3 kor.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: **Ifj. Szántó Károly.**  
Kiadóhivatal: **Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.**  
Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adatnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

## Az örök béke felé.

A tavaszi napsugár életrekeztető ereje immár megmozdult s a nagy természet téli álmából felébredve, újra éled, hogy nemsokára virágzó pompájával emlékeztesse az emberiséget arra, hogy az emberi fejlődést évezredek át nem a fegyver, a pusztító háboru, hanem a békés munkálkodás tudta biztosítani.

Béke és munka, e két szónak varázserije — a négy és fél éven át tartott borzalmas világháboru után — megnövekedve, hivatva lesz a sarkaiból kifordított világrendet a maga természetes életfolyásának medrébe visszazökenteni s a harcban állott népek egymás iránti gyűlöletét lelohasztani s megteremteni a népek szövetségét, melyből a föld minden népére a boldogság, a megelégedés, az örök béke áldásai fognak fakadni.

A népek békét sovárgó milliói a rügyfakasztó tavaszi napsugár melegét, illatát mohón szívják be s a négy és fél éven át tartó vérzivatar kábulatából felocsudva reáeszmélnek arra, hogy az emberiség eszméinek megvalósulását nem a halált, a pusztítást okozó fegyverekkel, a nyomoruságot, kín, gyászt, könnyet fakasztó emberirtó háborukkal, hanem a békés, áldást hozó munkál-

kodással, egyetértéssel lehet igazán szolgálni.

A lezajlott világháboru az emberiség fejlődéstörténelmének egy határköve lesz, mely után a most folyó béketárgyalásokkal egy egészen új világnézet, felfogás fog utat törni magának, hogy az emberiséget egy jobb, egy nemesebb célért való munkában egyesítse.

Az egész világ feszült figyelemmel kíséri a béketárgyalásokat, melynek befejezése elé érhető izgatottsággal tekintenek az érdekelt népek, nemzetek. A megkötendő béke igazságosságába, becsületességébe vetett hit napról-napra erősödik s az ott elhangzott elvek, kijelentések megnyugtatólag hatnak az emberiségre. Nagy emberek, világító elmék kovácsolják össze a háboru folytán ellenségeskedésbe jutott népek békéjét, de a szöpörölyök szikráiból ellenálhatatlan erővel bontakozik ki a világbéke, az örökbéke eszméje, melynek megvalósulásával az eljövendő évszázadok emberisége teljes boldogsággal fogja hirdetni és igazolni azt, hogy a természetben állandó fejlődési folyamát volt, van és lesz. Az ősembertől a mai emberig való fejlődés minden korszakában voltak ideiglenes visszaesések, de azért az emberi szellem sohasem szűnt meg a tökéletesedés felé törekedni.

A most folyó béketárgyalások és ezzel kapcsolatban a népek megnyilatkozásai biztatólag kecsegtetnek azzal, hogy nincs messzi az az idő, amikor az emberiség a fejlődés örök törvényei folytán mindazt, ami ma még csak szó, halvány óhaj, megfogja valósítani s így a most folyó béketárgyalásokon az örök békére vonatkozóan elhangzott óhajok kijelentések is valamikor testet fognak ölteni.

Türelemmel, békés s egyetértő munkálkodással várjuk a békekötést, amely igazságosságával minden népnek megelégedésére hivatva lesz az emberiséget arra az utra terelni, amelyről soha le nem térve, az örök béke napsütéses honába vezet.

Adja Isten, hogy úgy legyen!

*Ifj. Szántó Károly.*

— Magyarország a hadikár megtérítésére 188 milliót fizet évenként. A hadikárt nemcsak a legyőzött államok fizetik. Angol lapok jelentése szerint a Federation of British Industries foglalkozott a legyőzött államok teljesítőképességével és arra az eredményre jutott, hogy a központi hatalmak semmi esetre sem tudnak az általuk okozott kár harmadrésznél többet megtéríteni. A számítás szerint Németország fizethet évenként hatszáz milliót, Német-Ausztria és Magyarország 188 milliót, Bulgária 31 milliót, Törökország 21 millió font sterlinget, fontját 80—90

## A SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE TÁRCÁJA.

### Találkozás.

Együtt ültek a nyiló hárs alatt,  
Virágillatos tavasz délután;  
Emlékszik-e?... Emlékszik Marianne?..  
A vén hársfának új virága van,  
S mi itt ülünk újra sok év után,  
S magácska ma is, újra hallgatag...

Emlékszem-e?... Emlékszem!... bár minek?  
Mit emlegetni azt, mi rég letűnt,  
Mindennapos volt a mi kis mesénk,  
Mint annyi száz, mi is csak esküvénk,  
Minékünk is volt szent, erős hitünk,  
Csak volt!... Az idő mindent eltemet...

A lány szerelme: lágyszirmu virág,  
Ha nem csókolja langyos napsugár,  
Ha nem ringatja dalos, enyhe szél,  
Lefonnyad, hervad s hogy pihenni tér  
A nap, a rózsátó kopáran áll,  
S fojtottára válnak a melódiák...

Kik elkerülték egymást valaha,  
Hiába futna utjuk össze már,  
Az első csók, az első ölelés,  
Az első bugó, édes nevetés

Legfeljebb hogyha felkisérti jár,  
De vissza többé nem térhet soha!...

*Thomé József.*

### Egy elkésett levél.

Derventa (Bosznia), 1917. április 27.

### Löwenstein az „Ausbrenner“.

Az Ausbrenner szó katonáéknál gyakran járja. Ha valaki valami uton-módon kihuzza magát a katonai szolgálatból, sőt egy menet-alakulattól — az Ausbrenner.

Löwenstein Ignátz a Szerbiában állomásozó pótzászlóalj harmadik századának közvitéze közismert ember volt. Hogy mindig és minden alkalommal sikerült neki ausbrennolnia, azt az őseitől örökölt természetes ösztönein kívül, melyeket ő sajátos módon tovább fejlesztett, rendkívüli szerencséjének köszönhetette. Még protekciója sem volt, sőt a századparancsnoktól le a szolgálatvezető őrmesterig ádáz gyűlölettel viseltettek iránta, pedig nem mondhatnám, hogy antiszemita szempontokból, hiszen a századparancsnok ur egy reserve főhadnagy (civilben valami biztosítási ügynök) szintén Mózes-hittű volt. Csak az a borzasztó, hogy emberünk kifogott mindenkin, s midőn azt hitték, hogy alaposan elverhetik rajta a port, genialisan mindig talált kibuvót. Apró-

cseprő büntetéseket fel sem vett, hiszen ősei is sokat szenvedtek, de csak gyarapodtak, s ügyesedtek ezáltal. Flegmatikus volt a végletekig s ez a nyugodtság adta az erőt agybeli tevékenységének oly irányu begyakorlásához, hogy a „nehéz“ helyzetekben csakhamar a helyzet ura lett.

Már járta a hír, előbb halkan, kétség és remény kíséretében, majd egész határozottsággal, hogy Marsch-beosztás lesz. Marsch-beosztás! „Te boldog civil — így vélekedett Löwenstein — ki otthon ülsz kényelmes otthonodban, mit neked a háboru, de jaj szegény fejmenek!“ Egy szép tavaszi napon a rettegett őrmester ur őt is beosztotta a menetbe. Az őrmester szava szent volt, azon senki se változtatott. Holmi tót földmives, mint jó hazafihoz illik, belenyugodott volna az események ilyen fejlődésébe, de nem így Löwenstein. Nem tudom mi baja volt, persze igen csekély mértékben: ludtalp, tüdőcsucshurut, szividegesség, hiszen ez mellékes — elég az hozzá, hogy másnap elment maródira. Hogy, hogynem elküldték Constatierungra, azaz bajának tüzetes megvizsgálására, ahol elfogják majd dönteni, hogy alkalmas-e fegyverrel szolgálni hazáját. Megjegyzem, nem akarom kétségbe vonni emberünk hazafias

koronával számítva. Ha ezt a központi hatalmak negyven esztendeig fizetik, úgy még mindig csak a kár harmadrészét térítették meg. Ezért a monarchia talaján keletkezett nemzeti köztársaságoknak is részt kell venniük a törlesztésben. Felszabadulásuk költségeiből a cseheknek is ki kell venniük a részüket. A cseh-szlovákok évi hozzájárulása 300—400 millió korona lesz.

— **A kifosztott kereskedők kártérítése.** A forradalom első napjaiban a harctérről hazatérő katonák, mint köztudomású, fosztogatni kezdtek és sok kereskedő lett áldozata ennek a tömegszennvedélynek. Annakidején mozgalom indult meg, hogy a kifosztott kereskedőket kártalanítsa a kormány. A tervezet el is készült. A kártérítést azonban, mint értesültünk, egyelőre nem fogják folyósítani, még pedig azért, mert a kifosztott kereskedők legnagyobb része a megszállott területeken lakik s így az egész akció csak akkor indítható meg, ha a határkérdés rendezve lesz.

## NAPI HIREK.

— **Kinevezés.** Dr. Tolnay Lajos, Fehérvármegye főispánkormánybiztosa Rettegi Béla marosillyei járási szolgabíró főispáni titkárává nevezte ki.

— **Áthelyezés.** A magyar igazságügyminiszter Szakáts István szászvárosi vezető-járásbíró Kecskemétre helyezte át. A köztisztviselőknek örvendő, szimpátiikus járásbíró távozását őszintén sajnáljuk.

— **Kinevezések.** A „Patria” jelenti: A nagyszebeni román kormányzótanács kolozsvári tábla elnökévé Miksa Pompejusz, a marosvásárhelyi tábla elnökévé Papp Romuluszt, a szebeni törvényszékhez Munteán Gyulát, a brassóihoz Bárdosi Kornélt, a marosvásárhelyihez Repede Györgyöt nevezte ki elnökké.

— **Választások.** A magyar kormány elhatározta, hogy a nemzetgyűlésre kiírja a választásokat. A választásokról szóló törvényjavaslatokat tárgyalás alá vette s hir szerint ez év április 5. és 6-án ejtettnek meg a választások olyképen, hogy a megszállott területeken a kormány eltekint a választásoktól. A meg nem szállott területeken 23 választókerület lesz, amelyeknek mindegyike 8—10 képviselőt küld a nemzetgyűlésre.

— **Nyilvános köszönet.** Weisz Dezső helybeli kereskedő egy peres ügyből kifolyólag neki megítélt kárösszeget, 400 K-át, a helybeli városi szegényeknek adományozta. Az illetékes hatóság ezuton mond hálás köszönetet a nemes adományért.

— **Kinevezések.** Az igazságügyminiszter f. évi január elsejével a következő kinevezéseket eszközölte a dévai törvényszéknél: Takács Béla irodaigazgatót főigazgatóvá, Darkó Sándor és Korondy Miklós irodatisztek irodaigazgatókká, Popa Romulusz, Muntyán János, Orbók Kálmán és Czecz Zakariás irodatisztek irodafőtisztekké, Oltyán Béla és Bozsiu Emil irnokokat pedig irodatisztekké. A dévai ügyészségnél: Molnár József és Varga István irodatisztek irodafőtisztekké, Vincze György irnokot irodatiszté. A dévai járásbírósnál: Meyssonier János, Székely Mihály irodatisztek és Holló Ignác irnokot irodafőtisztekké, Wermeser József és Dávid Zsigmond irnokokat irodatisztekké.

— **Népünnepély.** A helybeli románság vezetői Debija román tábornok tiszteletére f. hó 2-án (vasárnap) délután népünnepélyt rendeztek, melyen a környékbeli falvak népe nagyszámban vett részt. Az ünnepélyen a román katonazenekar játszott, melynek hangjai mellett történtek a néprajzi felvonulások. Az ünnepség a népünnepélyek szokásos tárgysorozatával — sok táncsal és zenével — rendben folyt le.

— **Kinevezések a pénzügyigazgatóságnál.** A magyar pénzügyminiszter Dr. Székely József, Gyenge Ferenc és Sövény Ferenc pénzügyi titkárokat pénzügyi tanácsosokká, Jaszenovics István pénzügyi segédtitkár pénzügyi titkárrá, Sándor Ernő pénzügyi segédtitkár, kataszteri nyilvántartó biztost, pénzügyi titkár, kat. nyilv. biztossá, Dr. Zsellér János és Dr. Filó Ferenc pénzügyi-fogalmazókat segédtitkárokká, Knopf Árpád dévai számvevőségi főnököt számvevőségi főtanácsossá, Buday Péter helyettes főnök számvizsgálót és Mallász József számvizsgálót számvevőségi tanácsossá nevezte ki.

— **Az országos vásár Szászvároson.** F. hó 11-én és 12-én (kedden és szerdán) az állatvásár, f. hó 14-én (pénteken) pedig a kirakadó vásár fog megtartatni.

— **Jelmeze**  
nőegylet hushagy. A helybeli szász evang. den tekintetben férfi jelmezestélye mindezzőség ügyessége sikerült, amiben a nagy szerepe volt. A kés arravalóságának kés világ híres „Narren-As és a régi békeztető multság a reggeli óra-jeire emlékeztet. Azt, hogy Karneval herceg an ért véget. hány szeretősziv talált egymásra, majd az anyakönyvi hivatal fogja megmondani.

— **Hírek a Zsilből.** A lupényi bányák élére a köztisztviselők és közszeretnek vendő Krizko Bohus bányaatanácsos lemondása folytán megürült igazgatói állás Schwarz Gusztáv tatabányai aligazgatóval lett betöltve. A legnagyobb sajnálattal vesszük Krizko Bohus bányaigazgató távozását, aki egy negyedszázadon át állott a bánya élén és azt páratlan vasszorgalommal és európai hírű tudásával emelte fejlettségének mai fokára. Különösen nagy érdemeket szerzett magának a közélet terén is, főleg Lupény nagyközség fejlesztése körül, amely egész fejlődését egyedül neki köszönheti. Amidőn az új igazgatónak jó szerencsét kívánunk, egyszersmind azon reményünknek is adunk kifejezést, hogy méltó utóda lesz nagy elődjének s teljes erőből azon lesz, hogy elődjének nagy munkáját minden tekintetben csak fejlessze.

— **Tábori postahivatal Déván.** Az elmúlt héten a román megszálló csapatok parancsnoksága a dévai postahivatal épületébe tábori postahivatalt állított fel, ahol megfelelő számú személyzet már napok óta megkezdte működését. Ezzel egyidejűleg említjük meg azt is, hogy a bukaresti postaigazgatóság az elmúlt héten néhány postai tisztviselőt küldött le a dévai hivatalhoz, akik az eddigi személyzettel karöltve végzik a munkát és őket munkájukban ellenőrzik. A közös munka megkönnyítése végett tolmács van a hivatalnokok mellé beosztva, aki szükség esetén a felvilágosításokat és magyarázatokat eszközli.

— **Megkezdődik a postai közlekedés Amerikával.** Washingtoni távirati jelentés szerint rövid időn belül megkezdődik a postai közlekedés a Balkán államok és Ausztria-Magyarország volt területei között, úgy levélpostá és csomagposta számára is.

— **Épületfa anyag 120 drb eladó.** Cim szerkesztőségünkben.

érzületét, csakhogy ő élni akart a hazáért s kereskedelmi szaktudásával hozzá akart járulni a béke boldog idején kereskedelmünk felvirágoztatásához. A Marschba beosztott emberek, leginkább a hitsorsosok, majd oda voltak az irigységtől. „No hát mégis csak sok, már a második Marschot ausbrennolja ki!”

Megérkezett Belgrádba, hol orvosi vizsgálat alapján kimondták rá — nem a halálos ítéletet — hanem a szót: „Felddienstauglich!” Talán sejtette is az eredményt, de ő nem az az ember, ki „mondjatok le minden reményről” jelszóval visszarobogjon a zászlóaljhoz, nehogy esetleg lekésse a Marschot. Hagyományos szerencséje ezuttal is hozzájárult magához való eszéhez.

Ahol megvizsgálták, a kórház falai háborus állapotban voltak, nem szólva arról, hogy az ezredorvos ur a saját lakását is kiakarta megszelletni. Nosza kerestek egy szobafestőt, persze a katonák között. Csak egy jelentkező volt: a Löwenstein, jóllehet kezében a gumi-arabikumos ecseten kívül más e nemű mázólokésztség nem volt. Nó, nem baj. Theoretice volt ő ács, kőművas, szabó, mészáros stb., aszerint kire volt szükség, s mikor volt neki szüksége mesterségét változtatni. Ami a praktikus kivitelt illeti, azt természetesen kézügyes-

ségére bizta, mely kerek egykoron — nagyon régen, mikor még nem voltak népfelkelő öreg csontok — oly ügyesen adták ki tyuktojásra a pénzt, hogy háromszorosan jött ugyanoda vissza. Mészelt tehát és festett is, gondoskodván arról, hogy alaposan végezze munkáját, azaz jó pár napot, ha lehet hetet ausbrennoljon. Mindenki elfeledkezett volna a Náciról, de nem a főhadnagy ur. — Átírt Belgrádba, minek következményeképpen a kimustrált mozdony szomoruan vitte vissza a századhoz az erdős-dombos szerbiai tájékon Löwenstein Ignázt Felddienstauglich Landsturm Infanteristát. Kihallgatáson hosszú kimaradásának okát a szigorú boszu-szomjas főhadnagy ur előtt oly szépen ecsetelte, akár csak az ezredorvos ur szobájának a falát. Levelt irt a feleségének, s egy katona ügyetlensége folytán felborult a tintás üveg.

A falon emigy keletkezett háborus térképet az ezredorvos ur parancsa folytán neki kellett bemészelné sajátkezűleg. A munka jól sikerülvén, meg lett tehát bizva az egész kórház kifestésével. Mint szokás, a Constatiungról visszajövet, megint marodira ment, hol természetesen megint panaszkodott súlyos bajáról. Mig meg nem érkeznek okmányai Belgrádból, nem szabad kirukkoltatni, volt

az orvosi rendelet. Még az okmányok megérkezte előtt, — addig persze, semmit se dolgozott — önként jelentkezett a Marschba szakácsnak. Bebizonyította, hogy teljes szakértelemmel rendelkezik a szakács művészet terén. Ha már nem lehet elkerülni semmiképp a Marschot, ily önkéntes jelentkezéssel könnyített sorsán.

Egy pár hét múlva találkozom a zászlóalj székhelyén nagy meglepetésemre Löwenstein-nal. Megvolt hívva, s elővitt léptetve Gefreiternek, bizonyára, mint főszakács működött. Kérdéseimre elmondta, hogy súlyos köszvénye miatt küldték haza a frontról. Mostan az első század ruharaktárosa. Szemtanuk mondták később, hogy az első visszavonulás zürzavarában egy sebesült-szállító vonattal ellógott a harctérről, bár kutyabaja se volt.

Szerencse, hogy a derék tótok közt — nem is szólva a magyarokról — kevés Löwenstein-féle alak akad. Pedig ha ezen Ausbrennerek a kibuvás tudományát erkölcsi jórahalósággá változtatnák át, nem csak hogy használnának a hazának, hanem megszűnne rossz vért szülő hatásuk is. Le az Ausbrennerekkel, értük nem kár, ha el is pusztulnak!

Kádár Zoltán.

— **Ausztriai választások.** Az osztrák nemzetgyűlési választások eredménye a következő: 102 szociáldemokrata, 79 keresztényszociálista, 25 német szabadelvű, 1 polgári demokrata, 2 zsidó nemzeti és 2 cseh. A megválasztottak között hét nő is van.

— **Nyolc órai munkaidő egész Európában.** A heti 48 órás munkaidő Franciaország területén május 1-én lép életbe a mechanikai üzemekben és július 1-én a többi üzemekben. A szövő iparban még nem történt megegyezés. A francia szociáldemokrata párt küldöttei Milánóban tárgyalást folytatnak az olasz pártvezetőséggel, hogy a nyolc órás munkaidőt egységes nemzetközi megállapodással egyöntetűen léptessék életbe Európa valamennyi államában.

— **Az erdélyi román követség új helyiségei Budapesten.** A szebeni román kormányzótanács budapesti követsége új hivatali helyiségbe költözik. A követségnek a volt osztrák delegáció Akadémia-utcai épületében bocsátottak rendelkezésére helyiségeket, ahol most az osztrák, valamint a cseh-től követéseken kívül a román követség is elhelyezést talál.

— **A németek adóssága.** Dr. Schiffer pénzügyminiszter megállapítása szerint 161 milliárd márka. Ha ehhez hozzászámítjuk azt a negyven-ötven milliárdot is, amelyet az entente előreláthatóan ki fog róni a német birodalomra, akkor nem csodálkozhatunk azon, hogy Schiffer pénzügyminiszter beszéde végén felvetette a kérdést, vajjon egyáltalán lehetséges-e, hogy a németek valaha is urrá lesznek ezen a nagy pénzügyi terhen.

— **Bécs — külföld.** A magyar belügyminiszter rendeletet adott ki, melynek értelmében magyar állampolgárok a magyar népköztársaság területét csak szabályszerű utlevéllel hagyhatják el. Ennek következtében tehát Bécsbe is csak szabályszerű utlevéllel lehet utazni. Miután pedig számosan a vagonadótól való megmenekedés céljából akarják az ország területét elhagyni, ezen utlevelek csak úgy érvényesek, ha a magyar pénzügyminiszter is láttamozza őket. Ezen intézkedés miatt főleg a kereskedővilág szenved érzékeny veszteséget, mivel üzleti életünk eddig — sajnos — a legélénkebb kapcsolatban volt Németausztriával.

— **Idők jele . . .** A mindvégig császárhű tiroliak legelterjedtebb napilapja, az „Innsbrucker Nachrichten“-nek hirdetései között az alábbi nem mindennapi csereajánlat jelent meg: „Burgonya ellenében szívesen becsereljük a következő grammofonlemezeket: O, du mein Österreich, Zitawalzer, Kaiser Karl Marsch, Hoch Habsburg, Österreichische Volshymne, Radetzky-Marsch, Heil dir im Siegeskranz.“ Vajjon akad-e olyan, aki ebbe a cseretüzletbe belemert?

— **Pénzintézetek, részvénytársaságok** s más nyilvános számadásra kötelezett vállalatok t. igazgatóságát az évről az évre állítva tisztelettel felkérjük, hogy b. intézetük közgyűlési meghívóit, mérlegét — midőn annak közzététele időszzerű lesz — lapunk részére feladni kegyeskedjenek. Hirdetési áraink szolidak, gyors és pontos elintézés. Tisztelettel: a „Szászváros és Vidéke“ kiadóhivatala.

**Figyelmeztetés!**

Tisztelettel felkérjük mindazon előfizetőinket, kiknek előfizetése jelen évnegyed megszűntével lejár, hogy azt postafordultával megújítani szíveskedjenek. Ha a lapot továbbra is jártni nem óhajtaná, kérjük ezen számot címünkre visszaküldeni. Hátralekötött előfizetőinknek — tekintettel a nagy papirhiányra és drágaságra — lapot egyáltalán nem küldhetünk.

Hazafias tisztelettel:  
a „Szászváros és Vidéke“  
kiadóhivatala.

**A „SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE“ hetilap előfizetési ára:**

Egész évre — — 20 kor.  
Fél évre — — 10 kor.  
Negyed évre — — 5 kor.  
Egyes szám ára — 40 fill.

**Lótartó-gazdák figyelmébe!**

**Berivoy László gyalmai földbirtokos gazdaságában 2 drb. tenyész ménlő**

naponként (d. e. 8—9, d. u. 4—6 óra között) a lótartó gazdaközönség rendelkezésére áll.

219 1—3

**Egy fedeztetés dija 40 kor.**

**Eladó a Kishegyen 3 és 1/2 hold gyümölcsös.** Értekezhetni Varga-u. 35. sz. alatt. 220 1—

**Keresek 14—16 éves fiút tanoncúl.**

Cím: Schmidt Arthur timár-mester Szászváros, Kovács-u. 11. sz. 196 3—

**Ein deutsches Fräulein zu 2**

Mädchen auf's Land wird gesucht. Näheres in ung. Buchhandlung. 204 2—2

**Eladó ház.** Szászvárosban, a Varga-utcában levő Gombos György-féle ház eladó. Bővebb felvilágosítás nyerhető Gombos Gyula urnál Hegy-utca 17. szám alatt. 194 3—3

**Eladó csinos egyes fogat,**

három éves mezőhegyesi mén, két lóra szerszám, fedeles pehelykönnyű hajtókocsi, egy vagy két lóra használható. Dr. Csepely, Kudzsir. 208

**Eladó teljesen új finom hálószoberendezés és más egyebek készpénz ellenében.** Bővebbet a kiadási pénztárban a pályaudvaron. 216

**Különböző virágok:** magas, futó és bokor-rózsák, diszbokrok, futó növények, cserepes virágok, leánderek, élő kerti virágok, crisantemok, fehér kerti padok, piros verenda butorok, porcelán szervizek, egy jégszekrény és egy gramfon eladók Viz-utca 37. szám alatt. 218 1—3

**A „Szászvárosi Könyvnyomda Részvénytársaság“**

**könyv- és papirkereskedésébe egy ügyes fiú,** ki legalább 2 gimn. osztályt végzett és magyarul, németül és románul beszél, **tanulónak** azonnal felvétetik.

A vajdahunyadi vasgyári vendéglő részére ápr., avagy legkésőbb máj. 1-től

**vendéglős kerestetik.**

Feltételek megtudhatók a vasgyári fogasztási szövetkezet titkári hivatalában. Ajánlkozók jelentkezzenek ugyanott, 207 Vajdahunyadon. 1—3

**Gazdasszonyi állást keres**

helyben vagy vidékre is tisztességes, 43 éves nő. Cim a kiadóhivatalban. 217 1—2

**Sebeshelyi diófa-csemeték,**

2—3 évesek, eladók Romoszhelyi-utca 1. sz. (ipariskolai épület). 1—2 206



Van szerencsém a nagyérdemű közönség szíves tudomására hozni, hogy a Főtéren, Bács-féle házban

**mészáros-üzletet**

nyitottam, hol naponként mindennemű friss hus, zsir és szalonna kapható. 205 2—3

Szíves pártfogást kérve vagyok tisztelettel:

**Boér Árpád, mészáros**



Van szerencsém a nagyérdemű közönség szíves tudomására hozni, hogy Szászvárosban, Országut, a Simonfi-féle házban

**lábbeli-készítő műhelyt**

nyitottam, ahol elvállalok e szakba vágó mindenféle munkák készítését méltányos áron. 203 2—2



Szíves pártfogást kér: **Ájben Antal** lábbeli-készítő.

**ÉRTESETÉS!**

Van szerencsénk a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy Szászvárosban Ország-ut, a Benkő-féle „Csoport“-üzlethelyiségben **fűszer-, csemege- és vegyes-kereskedést** nyitottunk. A t. közönség szíves pártfogását kérve vagyunk teljes tisztelettel 202 2—2

**Májér Testvérek**

**PÁRTOLJUK A HELYI IPART!**

<p><b>Ájben Géza</b> úri kalapkészítő Szászváros, Sörház-utca 9. sz. Elvállal e szakmába vágó mindennemű munkákat: festést, vasalást, javítást és átalakítást jutányos árban.</p>	<p><b>Kovács József</b> uri és női cipész Sörház-utca 4. sz. <b>Ájben Antal</b> lábbeli-készítő Országut, (Simonfi-féle ház)</p>	<p><b>Fülöp Sándor</b> férfi-szabó Nagytimár-utca 1. szám alatt. Elvállal e szakba vágó mindennemű munkák készítését, valamint javításokat és fordításokat jutányos árban</p>
<p><b>MOLNÁR JÁNOS</b> férfi szabó üzlete. Városháza-tér.</p>	<p><b>Kiadó.</b></p>	<p><b>HIRSCH IGNÁC</b> uri és női cipész Hegy-u. 3. sz.</p>
<p><b>Hegedüs Lajos</b> épület- és finom bútór-asztalos Galamb-utca 5. sz.</p>	<p><b>PÁRIS ALBERT</b> épület- és butor-asztalos Kistimár-utca 4. sz.</p>	<p><b>Gauger Frigyes</b> kovács- és kerékgyártómester Kovács-utca 3. szám.</p>

A „Szászvárosi Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Italelárúítási Részvénytársasága“ igazgatóságának és felügyelő-bizottságának jelentése és első évi zárszámadása az 1918-iki üzletévről.

**M E G H I V Ó.**

A „Szászvárosi Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Italelárúítási Részvénytársasága“ részvényesei az 1919. évi március hó 17-én d. u. 3 órakor, kellő számú részvényes meg nem jelenése esetén 1919. évi márc. hó 31-én d. u. 3 órakor a „Magyar Kaszinó“ földszinti helyiségében tartandó **I. évi rendes közgyűlésre** tisztelettel meghívotnak.

A „Szászvárosi Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Italelárúítási Részvénytársasága“ igazgatósága.

**T á r g y s o r o z a t:**

1. Elnöki megnyitó, jegyzőkönyv hitetelésítők megválasztása.
2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság évi jelentése, a mérleg megállapítása, a tisztanyereség felosztása, az igazgatóság és felügyelő-bizottság tagjai részére a felmentvény megadása.
3. Megüresedett igazgatósági és felügyelő-bizottsági tagsági helyek betöltése.
4. Indítványok.

*Kivonat az alapszabályokból:* 17. §. A közgyűlésen csak azon részvényesnek van tanácskozási és szavazati joga, aki részvényeit le nem járt szelvényeivel együtt a közgyűlést megelőzőleg 3 nappal az intézet pénztáránál elismervény ellenében letette. A letétjegy egyuttal igazolásul is szolgál. Az igazgatóság évi jelentése, valamint az 1918. évről szóló mérleg és zárszámadások a közgyűlés előtt 8 napon át az intézet irodájában megtekinthetők.

**Az igazgatóság jelentése.**

*Tisztelt Közgyűlés!*

A kereskedelmi törvény és alapszabályaink rendelkezésének megfelelően van szerencsénk az 1918. évi első üzletévről szóló zárszámadásunkat, üzletünk évi forgalmát és működésünk eredményét a következőkben előterjeszteni:

**Üzleti forgalom:**

Bevétel ... 118482 K — fill.  
Kiadatott ... 105454 „ 82 „

Pénztári maradvány dec. 31. 13027 K 18 fill.

A 13027 K 18 fill. tiszta nyereség felosztására nézve, az alapszabályok 50. §-ának rendelkezéseit figyelembe véve, a következő javaslatot tesszük:

**Fizetessék:**

1. Részvényeseknek kamat címén a részvénytőke után ... 8000 K — fill.

2. Tartalékalap képzésére 1302 K 71 fill.

3. Igazgatósági és felügyelő-bizottsági tagok, valamint tisztviselők jutalékára, illetve jutalmazására ... 2214 „ 59 „

4. A fennmaradó összeg csatoltassék ugyancsak a tartalékalaphoz ... 1609 „ 88 „

Összesen 13027 K 18 fill.

Ezek után kérjük a t. közgyűlést, hogy a felügyelő-bizottság jelentésének meghallgatása után jelentésünket és az 1918. évről előterjesztett nyereség- és veszteség-számlát jóváhagyólag tudomásul venni, a mérleget megállapítani s azután a felmentvényt úgy nekünk, mint a felügyelő-bizottságnak megadni, végül az 1918. évi tiszta nyereség felosztására vonatkozó indítványunkat elfogadni méltóztassék.

Tisztelettel: *Az igazgatóság.*

**A felügyelő-bizottság jelentése.**

*Tisztelt Közgyűlés!*

Van szerencsénk jelenteni, hogy a kereskedelmi törvény és alapszabályaink rendelkezéséhez képest az ügykezelést, az igazgatósági ülésekről felvett jegyzőkönyveket évközben ismételtén átvizsgáltuk és a legnagyobb rendet és pontosságot tapasztaltuk. Az év végén a leltárt összeállítottuk és azt a mérlegbe beállított tételekkel egyezően találtuk. A nyereség- és veszteség-számlát a könyvekkel összehasonlítva, helyesen összeállítottunk valljuk.

Mindezek alapján ajánljuk a t. közgyűlésnek, hogy az előterjesztett mérleg-, nyereség- és veszteség-számlát az igazgatóság jelentésével együtt elfogadni, a tiszta nyereség felosztására vonatkozó igazgatósági javaslatot magáévá tenni és úgy az igazgatóságnak, mint nekünk is a felmentvényt megadni méltóztassék.

Szászváros, 1919. évi március hó 8-án.

*A felügyelő-bizottság.*

**Mérleg-számla**

Vagyon			Teher		
	K	F		K	F
1 Adószámla kinlevőségeikért	530	—	5 Részvénytőke számla befizetett részvény	69200	—
2 Sör számla készletért	5940	—	Egyenleg mint nyereség	13027	18
4 Pénztár számla készpénzkészlet	68817	18			
6 Palack számla készletért	1800	—			
7 Láda számla készletért	600	—			
8 Felszerelési számla leltár szerinti készletért	2240	—			
12 Dugó számla készletért	800	—			
15 Ló és istálló berendezési számla 1 lóért	1500	—			
	82227	18		82227	18

Szászváros, 1918. évi december hó 31-én.

Schärer Dávid s. k.,  
vezérigazgató.

Zerbesz Frigyes s. k.,  
pénztárnok, (ig. tag.)

Reinfeld Aron s. k.,  
főkönyvelő.

Táborszky Dávid s. k.,  
ig. tag.

Treuer Sándor s. k.,  
ig. tag.

Fried Eskeles s. k.,  
ig. tag.

Müller Vilmos s. k.,  
ig. tag.

Harsányi Gábor s. k.,  
ig. tag.

Megvizsgáltuk és mindenben helyesnek találtuk.

Stern Manó s. k.,  
felügy. biz. tag.

Both József s. k.,  
felügy. biz. tag.

Máhler Dávid s. k.,  
felügy. biz. tag.

**Tartozik**

**Veszteség- és nyereség-számla**

Tartozik			Követel		
	K	F		K	F
6 Palack számla leírásért	662	50	2 Sör számla nyers haszonért	39414	19
7 Láda számla leírásért	140	—	sörkészletért	5940	—
8 Felszerelési számla leírásért	415	—	16 Kamat számla kamatért	350	—
9 Utazási számla leírásért	351	20			
10 Fuvar számla leírásért	12371	56			
11 Költség számla leírásért	4458	87			
12 Dugó számla leírásért	5357	88			
14 Személyzet számla leírásért	7920	—			
15 Ló és istálló berendezési számla leírásért	600	—			
17 Lótartási számla leírásért	400	—			
Egyenleg mint nyereség	13027	18			
	45704	19		45704	19

Szászváros, 1918. évi december hó 31-én.

Schärer Dávid s. k.,  
vezérigazgató.

Zerbesz Frigyes s. k.,  
pénztárnok, (ig. tag.)

Reinfeld Aron s. k.,  
főkönyvelő.

Táborszky Dávid s. k.,  
ig. tag.

Treuer Sándor s. k.,  
ig. tag.

Fried Eskeles s. k.,  
ig. tag.

Müller Vilmos s. k.,  
ig. tag.

Harsányi Gábor s. k.,  
ig. tag.

Megvizsgáltuk és mindenben helyesnek találtuk.

Stern Manó s. k.,  
felügy. biz. tag.

Both József s. k.,  
felügy. biz. tag.

Máhler Dávid s. k.,  
felügy. biz. tag.

NYOMATOTT A SZÁSZVÁROSI KÖNYVNYOMDA RÉSZVÉNYTÁRSASÁG GYORSSAJTÓJÁN 1919.